



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 1091/MB-HS
V/v: thay đổi tên, địa điểm PGD
Re: change in name and location of
transaction office

Hà Nội, ngày 24 tháng 02 năm 2023
Hanoi, 24th 02nd 2023

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam
The State Bank of Vietnam
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Việt Nam;
Vietnam Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
Hochiminh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/
Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head
office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No.18 Le Van Luong Street, Trung Hoa Ward, Cau Giay District, Ha Noi City
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố
thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai
Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO
Loại thông tin công bố/
Type of Information định kỳ/periodic bất thường/irregular
disclosure 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 24/02/2023, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 85 về việc: Thay đổi tên, địa điểm Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền

Content of Information disclosure: On 24/02/2023, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 85 regarding: change in name and location of the Bac Truong Tien transaction office

<input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Bắc Trường Tiền/ MB Bac Truong Tien
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Huế/ MB Hue

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

Nội dung Content	Trước khi thay đổi Before change	Sau khi thay đổi After change
Tên đầy đủ Full name	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Huế - Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền Military Commercial Joint Stock Bank - Hue Branch - Bac Truong Tien Transaction Office	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Huế - Phòng giao dịch Hương Thủy Military Commercial Joint Stock Bank - Hue Branch - Huong Thuy Transaction Office
Tên viết tắt Short name	MB Bắc Trường Tiền MB Bac Truong Tien	MB Hương Thủy MB Huong Thuy
Cấp quản lý Directly under	Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Huế Military Commercial Joint Stock Bank - Hue Branch	Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Huế Military Commercial Joint Stock Bank - Hue Branch
Địa điểm Location	Số 67 Đinh Tiên Hoàng, phường Thuận Thành, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế No. 67 Dinh Tien Hoang street, Thuan Thanh ward, Hue city, Thua Thien Hue province	Số 1068 đường Nguyễn Tấn Thành, phường Phú Bài, thị xã Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên Huế No.1068 Nguyen Tat Thanh street, Phu Bai ward, Huong Thuy town, Thua Thien Hue province

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn - Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD, SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office, Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái

Văn bản này được trích xuất ra từ module quản lý văn bản của hệ thống M-Office bởi Lại Thị Kim
Thoa_thoaitk.ho@mbbank.com.vn 10h16 ngày 24/02/2023, đảm bảo khớp đúng với nội dung đã được cấp
thẩm quyền phê duyệt, ban hành.

Chữ ký người trích xuất văn bản:.....

Số chuyển hóa 24.6.. (Số thứ tự năm trích xuất).

2 / 2



Số: ..85../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày .24..tháng ...2...năm 2023

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền trực thuộc CN Huế

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17 tháng 06 năm 2020;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 09 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ vào Tờ trình số 51/TTr-ML&QLCL ngày 27/10/2022 v/v Thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền – CN Huế đã được Chủ tịch HĐQT phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 84/TTH-TTGSNH ngày 17/02/2023 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Tỉnh Thừa Thiên Huế v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Huế - Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền - Chi nhánh Huế cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Huế – Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Huế – Phòng giao dịch Hương Thủy
2	Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Hue Branch – Bac Truong Tien Transaction Office	Military Commercial Joint Stock Bank – Hue Branch – Huong Thuy Transaction Office
3	Tên viết tắt	MB Bac Truong Tien	MB Huong Thuy
4	Địa điểm	Số 67 Đinh Tiên Hoàng, phường Thuận Thành, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế	Số 1068 đường Nguyễn Tất Thành, phường Phú Bài, thị xã Hương Thủy, tỉnh Thừa Thiên Huế
5	Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Huế	

Head office
NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI
Số 18 Lê Văn Lương, Phường Trung Hòa
Quận Cầu Giấy, Hà Nội

Contact us
Điện thoại: (024) 6266 1088
Fax: (024) 6266 1080
www.mbbank.com.vn

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Huế có trách nhiệm:

- Thông báo chính thức tới Khách hàng và các đơn vị có liên quan trên địa bàn hoạt động những nội dung có liên quan đến việc thay đổi địa điểm, tên gọi Phòng giao dịch Bắc Trường Tiền như trên.

- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối Mạng lưới và Quản lý chất lượng, Ban Pháp chế, Chi nhánh Huế, PGD Bắc Trường Tiền và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 24.../...2.../2023. *up*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ *gđ*

PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng